The Chinese Times
Authorized as second class mail,
Post Office Department, Ottawa:

Wednesday, October 12 1949

The Chinese Times

Vol. 11 No 137

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

大漢公報

中華民國三十八年十月拾二號（星期三）　新聞紙第十一卷第一百卅七號

孔子紀元二千五百年

夏歷歲次己丑年八月廿一日

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表（零沽每份六仙）

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲埠派到	一元二五	三元七五	七元五毫	壹十五元
本埠郵寄	一元五毫	四元五毫	九　元	壹十八元
加屬美屬	一元四五	四元零五	七元九五	十五元六
中國各國	一元五毫	四元五毫	九．元	壹十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

◎選論◎

啼笑皆非─慶於何有

李大明

前天是雙十節．我人每年照例寫一篇紀念國慶的文章．年年都易寫．但今年執起筆來．倒覺有點困難．

我不是難於寫一番慶祝的客套話．我却是因爲中華民國名實都將亡了．還有什麼慶祝可言．

我想起「中華民國」這位青年．眞是「命途多舛」．第一次遭袁世凱的扼殺．那時．洪憲開國．獻符上頌者．眞不知有多少人．幸虧有梁任公蔡松坡諸公留戀故國．志切光復．奔雲南．入兩廣．幾經艱苦．纔能再造共和．

事去未久．第二次又遭張勳之厄．幸梁任公先生尚健在．遂慫恿段祺瑞在馬廠誓師．故不數日而光復．然這位青年．先天不足．後天失調．已成了一位體質孱弱的人．

後來國民黨北伐成功．號稱黨治．於是厲行專政．廢棄五色國旗．中華民國到此．名存實亡者凡二十餘年．

這次抗戰結束．國民黨口口聲聲要實行還政．「中華民國」本有健全之機．無奈蔣介石口是心非．言不顧行．制憲毀憲．爲所欲爲．當時識者已知中華民國之未來命運．總未可樂觀也．

南京政治協商失敗．內戰以起．國民黨以失人心之故．屢戰屢敗．而中共恃有武力．過江之後．改變其口號而爲「人民專政」．排演所謂「人民政協」．竟不恤我人之忠告．在本月一日遂正式結果了「中華民國」．而造出一個「中華人民共和國」來．

在北朝．國體既更．名號亦改．國民黨私製之國旗。已隨五色國旗之後而被毀棄．在南朝．雖留中華民國之虛名．然河山破碎．瓦解當前．僥倖支持．勢必難以卒歲矣．

我人回溯往史．眼看未來．「中華民國」這個青年．似是幾難長壽．

本來．中華民國之本身．固無絲毫之罪戾．而其揭豬(下從木)之民主．亦不是不合國情．何以卅八年來．祇具虛名．今且垂垂欲死．是亦冝知歷來倡革命者．都是爲自己爭取政權而革命．倡民主者都是假借民主以騙人．故彼得權之時．就是民主喪亡之日．此中國所以攪來攪去．還是亂無已時也．黃花之烈士有靈．今其相抱痛哭於地下．我無言矣．慶何可云．

勘正「昨時評十八行．惟親耆禮而景福新句．惟字下漏敬字．廿一行首．烈字誤且夫．烈字正」．

△重要新聞

●大勢已去廣州危急

共軍非正規軍隊衝抵市郊

第五縱隊由內响應放冷槍騷擾人心

香港拾二日電．國際社訊．廣州將要失陷．市內已發生槍摸．第五縱隊乘機活動．四處放發來福槍．騷擾人心．難民分乘各種交通工具到香港者不計其數．蔣介石將軍．昨日突然乘艦到廣州．聞是日已轉程赴重慶．主持假立新首都．據香港星島日報載稱．中共非正規軍已衝進廣州外郊．城外防務實際經已崩潰．共軍于星期末可以入城　共軍前鋒隊　現在僅離廣州之北三拾里．據報東江要鎮之汕頭．亦已淪陷．國軍奉到命令．將撤往台灣．國府人員及外國使領．連日撤離廣州．大部官員是乘飛機往重慶及台北．壹部則赴香港．據一方面報告．國軍此次撤離廣州．乃奉到蔣介石將軍密令．共軍不特在軍事上積極前進．在外交上亦非常活動．首相周恩來．已通電中國駐各國使領．歡迎外交人員傚法巴黎使館人員．歸順中共．據駐東京一中國外交官言．周恩來之邀請外交人員歸降．結果將使國府外交陣綫更呈混亂．聞巴黎中國使館．現仍在爭執中．總務科長段茂瀾(譯音)．已說服背叛館員三人．返回國方．惟仍有六人投誠共方．段氏決以友誼態度．勸彼等歸來．若說勸無效時．彼將用武力辦法．處置此事云．

●美海軍強烈抗議
裁減海軍航空實力

美京華盛頓十二日合衆社電．美海軍部長馬太士．昨在美衆議院軍事委員會．討論美海．陸．空．軍內部不睦．國防部擬將海軍航空實力裁減之時．海軍部長馬太士對該委員會稱．謂海軍方面相信國防當局將海軍之軍費裁減．將大危害及美國國防之安全．該委員會之主席雲臣氏報告．謂國防部當局．已同意將海軍軍費裁減三萬萬五千三百萬元．此外國會又將海軍軍費裁減一部．此將令海軍及海軍陸戰隊之航空實力．減至壹半．雲臣謂彼接可靠之權威方面稱．謂空軍欲將海軍現有之巨型航空母艦及飛機隊．統歸空軍管轄．使美海軍之任務．僅爲保護運兵船及對付潛水艇云

●奧警逮捕犯法蘇軍

奧京維也納十貳日合衆社電．奧國警察壹名．於星期一．將蘇軍壹名逮捕．事因該蘇軍駕駛載重汽車一輛．輾斃行人兩名　另撞傷兩人．奧警乃將該蘇軍拘押候辦．此爲奧國警察四年來．首次逮捕蘇軍人．奧警同樣有權將其他犯法之英法美三國軍人逮捕云．

◎中西餐館出賣廣告
上海餐館位於跑路街二四六號向來生意暢旺今因各件志圖別業愿將全盤生意架生什物賤價平賣如意者請來面議

◎代郵
林潤先生鑒現有要事待商見字請即來相商或有親朋知其下落者請爲通知他是荷
弟黃焱謹啟
UNITED ROOMS
139 Cordova St. E.
Vancouver, B.C.

◎雜貨瓜菜菓店出賣
雜貨瓜菜生菓店一間地位適中東主志在離埠取價三千五百元存貨另計直接由東主交易請來面商
3364 CAMBIE SOUTH

◎雜貨糖菓店出賣
雜貨糖菓店一間向來生意暢旺東主志在離埠欲將生意速賣如意者請通電話洽商
MA. 6625

◎住家屋出賣
七房住宅一間有大土庫并有双車房如有僑胞欲置業者請照址到來面議
538 E. Georgia St. HA. 4162R

◎獨市餐館生意出賣
本西餐館在於緬地粗巴省生意向來暢旺因年老不能兼顧是以將生意傢私連貨物一概出賣如有梓里欲營斯業者函商面議均可　袁餐館主人啟
UNION CAFE
P.O. Box 302
Roland, Man.

李陣旅館
歡迎中國洪門民治黨第十四屆懇親會代表團
THE REGENT HOTEL
160 E. Hastings St.

FLY Canadian Pacific

世界最新式「空中皇后」巨型客機
逢星期一由雲高華飛香港
逢星期四由香港飛雲高華
聯絡南北美各大都市

機內溫度調節適宜
可容乘客三十六人

橫渡太平洋最短最快之航線
由香港來坎旅客無需美國過境證
詳情請詢問
本公司或詩丕亞各埠辦事處或旅行社

坎拿大太平洋航空有限公司

美國總統輪船遠東客務駐加西總代理均安號

均安號馬均德
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TELE. PA. 1025

利同昌馬炳耀
Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

由大埠往港船期
企李倫夫總統　九月廿一
威路慎總統　十月十一
戈登將軍號　十月拾七

本號現奉詩丕航空公司委爲航空客務經理代寫華客來往雲高華香港飛机票華僑回國或由港來加者可以直飛雲高華無需申請過美証之麻煩如蒙委托無任歡迎

永華勝古玩店
WING WAH SING COMPANY
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.
喊線 PA. 1635

大幫炮竹上市
發行相宜

PHONE PA. 6527
雲高合益公司華埠
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營（合時瓜菜中西襍食）肉品燒臘
白油腸　臘　鴨
精製鴨肝腸　鴨下庄　金銀潤　發行
臘　肉　鴨片肉
新到花生油　鹹蛋　生薑上市

TAtlow 電話 1754
黃漢經紀
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 Gore Ave,. Vancouver, B.C.

接理移民入籍文件
各種大小生意部記
填報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委托
毋任歡迎包辦妥當

加拿大雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到大宗　參茸補品
蛤蚧補茶　著名丸散
發行零沽　批發相宜
本號代理　永利威藥酒發行
龍虎鳳酒　三鞭藥酒
三蛇藥酒　蛤蚧藥酒

國民政府撤離廣州

廣州市十二日電．共軍將領陳强（譯音）．率兵佔據英德後．繼續向南推進．淸遠亦已失守．國軍守將劉安智（譯音）．現已退出淸遠．趕築防綫於縣城之南．廣州局面增加緊張．不特政府人員．趕急撤退．富有商人．亦紛紛逃往港澳．舟車輪船飛機之由廣州開出者．異常擁擠．政府軍用車．不分晝夜．將政府檔案文件．搬赴大河机塲．轉用飛机．飛往重慶．

李白與蔣又告決裂

香港拾二日電．合衆社訊　華字報紙載稱．代理總統李宗仁　或不跟國政府赴重慶而轉往廣西之桂林．與其親信白崇禧將軍相聯合．白氏最近始由湖南帶領國軍二拾萬返入廣西．李代總統亦有意拒絕蔣介石將軍之繼續主持華南事變．聞白氏此次突然退出湖南．原因由於蔣介石不肯將台灣國庫．以充份現金支付白氏軍費．若李宗仁總統．絕對拒赴重慶．其舉動將被認為廣西系已與蔣氏完全決裂．此後抵抗共產將分別在廣西．四川．台灣．三個不同地方舉行．指揮亦各個獨立云．

美船員在星洲罷工

星架坡拾二日電．合衆社訊．美國煤油船聖吉斯多化號．昨日駛抵此間．船員三拾壹人拒絕工作．要求將彼等遣送回美國．據船員代言人稱　彼等載運煤油由黑海至南高麗及西伯利亞．船主僅許彼等在海參威登岸．平時待遇不妥．故彼等寧願返國．據船主稱．彼已致電紐約總公司．請示辦法．彼或須在星架坡另僱船員．將違背命令之船員送回美國云．

柏林西區特別會議

柏林拾一日聯合社電．西方區柏林市參議會．昨召開特別會議．商討蘇俄區德國共產黨成立德東政府後之新形勢．該市參議會決議．再呼籲西方列强　准許將柏林西方區．歸併德西共和國．按西方列强　前曾拒絕此種請求．因西方列强認為此種請求批准．將令柏林及德國分裂．目下此間處傳俄軍將退出柏林．以為其對德東共產政府之壹種善意表示云．

廣州英領決不他遷

香港拾式日電　合衆社訊．駐廣州各國使館．連日多遷來香港　或作長居　或作暫時逗留．待至適當時期．飛往重慶．接近中國政府．惟英國總領事古希爾與領館人員十名．則堅決停留廣州．不管中共將來如何統制廣州．彼等亦無意他遷．據古爾希是日由廣州用長途電話向香港報告．廣州外面平靜．秩序良好．毫無混亂

英國選期延至明春

保守黨抨擊政府經濟政策

英京倫敦拾二日加拿大社電．英國保守黨．是日召開年會．參加者達四千五百餘人．為保守黨有史以來．參加年會人數最多之壹次．該黨副領袖艾登．大肆攻擊英鎊貶值　謂此舉令英國工金減少．生活水準降低及社會服務減削．全塲人員．均壹致通過議案．指責英勞工黨政府現時之金融經濟政策不當．但現時阿特里首相．可待至明春始舉辦選舉之希望．已逐漸增加．查阿特里首相．因英鎊貶值之事．曾有被要求即刻舉辦全國大選．組織新政府之壓迫．但現時此種壓力．已大鬆懈　阿特里首相．訂今晚接見英外相貝芬．商議關于選舉事宜．據合衆社記者接可靠方面消息．推測勞工黨黨員．大部反對於拾壹月舉行選舉．按勞工黨政府之五年期任．須待明年七月始滿．但阿特里首相．可於期滿前．隨時舉行全國大選云．

印度共產監犯暴動

馬得拉斯十二日電．路透社訊．距此間一百里之印度中央監獄．昨日有共產黨監犯企圖暴動．守衛發鎗制止．當時擊死共犯一人．重傷一人．輕傷監犯十六人．衛兵亦有二十四人受微傷云．

本埠新聞

全加洪門懇親消息（二）

▲懇親開會之熱鬧　全加洪門民治黨開第十四屆懇親大會於雲埠．已於數月前．組織籌辦處籌辦一切．而該樓業前以運動革命（三月廿九與十月十號之役）．按與西人．幸於數年前．得本埠及各埠洪人之努力捐欵將樓業贖回．今以懇親輪值本埠．是以將全樓油色一新．並得本埠達權支社．本其愛護母黨之熱誠．送出全禮堂地氈及煤氣爐一座．計共六百餘元．又得裝飾員．林保安．林優．何發．歐陽成．陳少泉．馬立民等將禮堂裝飾一新．且有各團體商號．送贈生花等物．計有（黃照立．片打花館周金滿．李發頌．雲埠民治黨總支部．雲埠達權支社．大漢公報各送生花一座）．排列堂中．芳香撲鼻．布陳齊整．照時間正午於十二点行禮．由簡國安君司儀．洪公紀錄．禮式如左．

㊀．齊集．

㊁．鳴炮．

㊂．奏樂．

㊃．請懇親大會籌辦處正主席司徒琏予．副主席蔣安翹就位．

㊄．請各代表來賓就位．

㊅．請全體肅立．

（七）．請正．副．主席舉行揭幕禮．

㊇．請全體向國旗．黨旗．行三鞠躬禮．

㊈．請全體黨員向代表來賓行一鞠躬禮．

㊉．三呼中華民國萬萬歲．民治黨萬歲．洪人萬福口號．

⑪．全體黨員恭讀以義氣團結．以忠誠救黨．以義俠除奸三大信條．

⑫．請來復坐，

⑬．宣布員王華進宣佈開懇親會理由．

⑭．正主席司徒捷予致歡迎詞

⑮．朱今石．簡建平二君讀祝詞

⑯．李廷俊　陳國安二君讀祝電．

⑰請各代表來賓演說．計有魏總領事學智．黃領事蔭餘．朱領事晉康．中華會館余勤平．國民党總支部湯靄棠　中國洪門民治党中央党部何勁洲．中國洪門民治党駐加總支部周憲煜　達權總社陳謀灼．岡州總會館薛十杰　恩平總會館鄭慶兆　黃江夏總堂黃文甫　鄺榮陽總堂　鄺振衡．馬氏總公所．清韻音樂社．馬發强．林西河總堂．九牧公所林賓舉　伍胥山堂伍時遐．黃雲山總公所　漢升體育會．黃少波．至德總堂蔡英輝　遡源堂方文淵．愛蓮總公所周少川．僑安會林英勳　南平別墅龔開順．龍岡公所劉煥堯　中華職工會黃敬三．台山寧陽會館馬磐基　與社會名流　司徒奐石　宋良弼　徐子樂　及各埠洪門代表域埠黃榮開．周朝鎬．滿城陳子雄．黃金灼　党近趙將潮．周新和．羅寧黃國材　陳球．勞屹岑崇樂．雲埠趙錦田　周玉生　徐發起．錦碌鄧松．卡技利林三谷．占尾利士鄺厚滋　汝利慎朱今石．

P.O. Box 1164　域多利埠　Phone E. 0531

茂利公司國貨商場

MORLEY CO. LTD.

552 FISGARD ST. VICTORIA, B.C.

新到　鮮芋仔　鮮蓮藕　鮮芋頭　鮮粉葛　水仙花　鮮馬蹄

三蛇胆成副四元七毛五

生翅每磅……九毛

本店現辦到第三批永豐行葯酒已到步發售比別家特別平

大瓦樽廿四安士

小瓦樽十二安士

玻璃樽十二安士

蛤蚧．烏脚．三蛇．木瓜．龍虎鳳．

代東

謹訂於中華民國三十八年十一月十三日正午為本總社舉行第三十四週年紀念慶典之期並於午后五時設筵歡叙屆時統請民治黨各級黨部暨洪門大小機關叔父昆仲達權各支社姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸之至

域埠達權總社同人敬約

仁和堂　蛤蚧　龍虎鳳　虎骨木瓜　烏脚　三蛇酒　熊掌禾雀　六大名酒

具滋補之功．兼陶醉之雅

紅到七十餘年

無瑕可指

認明十二安士庄

細嘗藥味酒味

各埠華商店均有代售　總代理國信有限公司啓

大帮

唐山　溪紅砲　荊邊砲　雷聲砲　發行

特別廉價

國信有限公司

Kuo Seun Importers Co.

89 Pender St. East

Vancouver, B.C.

雲哥華埠

香港有限公司

專辦祖國貨品

HONG KONG IMPORTING CO. LTD.

149 Pender Street East

Vancouver, B.C.　電話 TA. 4629

新到

油浸曹白

壹磅庄　九毛五仙

貳磅庄　壹元八五

黃埜俠事務所代理

詩不航空公司　客機來往

香港及溫高華埠．機票常便．服務週到．坐队舒適．中國小姐．沿途招待．盛餐供應．包君滿意．

每　星期一由雲埠飛往香港一次　星期四由香港飛往雲埠一次

兼代辦　美國總統輪船公司　東亞輪船公司船票　專辦入籍移民事件

新到老牌　正宗祖國　岐豐玉藥酒

壽翁商標

功力宏偉　效用無窮　班豹烏脚藥酒　梧州蛤蚧藥酒　每樽十二安士　特價發行

全加總代理同裕安公司

HONG YEE ON CO. 141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

電話 PA. 1628

合生隆記有限公司

HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.

79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

PHONE ....PA. 5845

新到大宗

各種咸魚

各江什貨

批發零沽

一律歡迎

砵亞板汝路秋生・二埠梁鍊石・多朗度何勁洲・列必珠梁掌鞠・宛地胖王崟・大公義學伍澤滌・雲埠鐵城梁義會簡趙平・大漢報陳宜題・昭倫公所謝志如・許高陽香社許子昌・彰相大家周耀初等先生・先後發揮偉論・官官金玉・顧語珠璣・・每人演畢・全座掌聲雷動・

㊅副主席蔣安翹致答謝詞・

㊆禮成拍照・

㊇茶會・

（未完）

●懇親議事會職員表

中國洪門民治黨開第十四屆全加懇親大會・已於昨九月正午在本埠黨部開幕 行禮如儀・並慶祝洪門創造之中華民國「雙十」國慶後・即夜開會・計到滿城達權・洪錦時報代表黃金灼・穩寧支部黃國材・汝利慎支部朱今石・多朗度達權社何勁洲・雲埠達權徐發起・域埠支部陳謀灼・周朝鎬・達權總社黃榮顧・滿城分部陳子雄・雲埠支部周玉生・司徒捷予・總支部趙錦田 蔣安翹・穩寧達權陳球・勞吮黨社岑崇樂・砵亞板汝路秋生・列必治黨社梁掌鞠・卡技利林三合・黨近周新和・趙將潮・宛地胖王崟・錦碌鄧松等代表數十人・由籌辦處長司徒捷予主席・宣布選舉議事會職員・以便定時間議事・即席由各代表投票選舉・選出

正主席黃金灼　副　司徒捷予
起草員黃國材　何勁洲
紀錄員蔣安翹　朱今石
秘記　梁掌鞠　陳謀灼
監察　徐發起　趙錦田
審查股長周新和
股員周玉生　林三合
議員　陳　球　岑崇樂　周朝鎬
黃榮顧　陳子雄　路秋生
趙將潮　王　崟　鄧　松
糾儀員畢造書
庶務員李　照

●李氏總所紀念慶典

本埠全加李氏總公所・於昨九日午后貳時・舉行成立第十八週年紀念典禮・并慶祝雙十國慶・來賓代表與宗人昆仲・依時聯翩蒞會・濟濟一堂・贊禮員梓良君・領導行禮如儀・全体肅立・向中華民國國旗及太祖像行三鞠躬禮　全体昆仲向來賓代表行一鞠躬禮・樂天君宣讀謁祖祝文　主席日如君就位及宣布開會旨趣　朗軒　矩悅君宣讀祝詞・廷光君宣讀祝電・各埠代表演講・計有域埠元俊・烏埠煥麟・滿地可道常　都朗度君賓　雲高華卓賓・沙市加寸凌霜・及昆仲惟寅・衍南君等・均皆闡述家族及國慶意義・隨由族長世璠君訓勉及致謝詞・乃禮成茶會・至五時半・假座竹林園舉行聯歡讌會・筵開十九席・嘉賓有魏總領事學智・魏夫人・黃領事蔭餘・黃夫人・朱領事晉康・朱夫人・賴領事世珍・賴夫人・靳領事鐵錚・譚主事冠三　龍岡公所猶變初君・酒至半酣・主席日如君起立宣布歡讌意義　隨請魏總領事演講・廷光君譯粵語・及黃領事演講・由梓良君答謝　乃開懷暢飲　賓主極形歡洽・至八時・乃如儀退席・洵盛會云・

●黃族團體歡宴誌盛

本埠黃江夏總堂・黃雲山總公所・黃漢升體育會・三團體聯合於昨十一日午后六時・假座竹林園酒樓・設筵數席・歡宴洪門民治黨第十四屆懇親會代表黃金灼　黃榮顧・黃國材・王崟・及由外埠來雲觀光之黃名祥等・首由主席黃淵偉宣佈宴會旨趣・隨領衆起立・向上列諸位嘉賓敬酒一杯・隨由諸位嘉賓次第演講・官官金玉・既畢・衆皆開懷暢飲・直至八時盡歡而散云・

●美國總統輪船消息

頃據美國總統輪船公司遠東客務駐加西總代理均安號報告・謂接到大埠總行來長途電話稱云・最近由香港開回大埠之戈登將軍號船位通融・如當地僑胞有欲在本埠購買船票・付回香港觀圖・指定係搭戈登將軍號者・任何船期・隨時有位供應・并無阻延・因乘戈登將軍號船・無須取過美証手續・非常簡便云

●李氏分所收月費訊

此間雲埠李氏分所每年徵收月費・舉辦之有獎義捐・其得該姓宗人踴躍外加捐已誌前報・今又有鉅漢十元・煐業十元・乾亨十元・如康六元・五元有日南・傳來・現光・濂溪　廷光・矩端・李遠・元俊・毓幹・金振・璜汝・協業・淦廷・國儒・李房・鎰基四元・四元以下甚多・查該義捐有獎・經于昨九日開獎・第一名璇南・二名燦坤・三名頌來・四名長慶・五名其銘・六名華連・七名儉業・八名日如・九名國儒・十名常慰・十一名如康・十二名日如・十三名國彝・十四名登雲・十五名連科・十六名礽燇・十七名家順・十八名雲法・十九名廷光・二十名連基・廿一蘭芳女士・廿二達昌・廿三賀發・廿四照礽・廿五奉光・廿六李輝・廿七允泉・廿八自南・廿九偉休・三十滋來云

●善款已逾三十萬元

慈善捐款已達三十一萬零二百九十八元・加拿大慈善總會執行委員大衛斯納讚卑詩省人民為善之水準・為全加最高者・此實為紅羽會之功云・

●一次打獵費百餘元

美國華盛頓省溫斯魯埠人兩名・入加境打獵・獲鹿兩頭・麋鹿一頭・并有雁及水鴨・彼等歡喜繳納獵獸牌費五十元・獵飛禽牌費廿五元・獎品費六十元・一元九角紙牌・共費百三十六元五角云・

●開審最大之毒藥案

昨日下午開審最大之毒藥案　全數陪審員一百五十名出庭・被告十人・相信要用兩星期方審完云・

●裸体艷屍不是溺斃

西溫哥華發現之裸体艷屍　或即為市丹梨公園茶亭之女收銀員・昨經解剖・驗得其肺無水・非係溺斃・有拿嫌疑人之可能・據測此女有被人謀殺之疑・警察現下嚴守祕密・不肯宣露其所得之消息・屍上并無傷痕・故未決其致死之因・該區之水中倘有一女屍・前經一漁人帶埋岸後被潮水浴去云・

●証明艷屍是茶亭女

星期六日在西溫哥華海邊石上尋得之裸体艷屍・今日已經由一牙科醫生認出是市丹梨公園茶亭收銀之女子滿那斯特斯基・她自九月十七日失踪・

各埠新聞

●老翁揮斧傷兩婦人

宛尼辟訊・一持斧老人・昨衝入北區一家內・重傷一婦人另一名受傷較輕・警察旋拘得六十五歲消防隊員卡李・他住在救世軍旅館・方于數小時前被撤職・受傷者為暗市党夫人・四十八歲・頭殼破裂・麥堅梨夫人・面手受傷・經醫院敷治後回家・

●加民入息空前最高

奧太瓦電・政府統計部報告・倘有錢就快樂・則加拿大人應比較快樂・去年加人之總入息為壹百一十八億二千三百万元・為有史以來最高者・以省份計・因安省之工業發達・故佔首名　共數為四十六億一千九百萬元・平均計每人一千零七十五元・卑詩居第二・每人一千零二十四元・中部九百五十元・古省七百八十四元・濱海諸省六百九拾三元云・

醫學博士
林華棟
每日上午十点至十二点　下午兩点至五点
統理內外全科
喊線 PA. 8613　FA. 3315-Y
醫寓廣濟堂

匹文眼鏡舖
喜市定街西　六百〇五號
驗眼配鏡
服務週到
Pitman Optical House
605 WEST HASTINGS STREET

◎西餐館出賣

啟者本飡館設在笠臣街六一九號向來生意暢旺因各股東志圖別業願將全盤生意出頂如有僑胞欲營斯業者請移玉到來洽商　約飡館主人啟

YORK CAFE
619 ROBSON ST.

訃告

家嚴華卓胡公府君染病經年醫藥罔効竟于十月七日下午四時遽爾魂歸大國享壽六十有六歲不孝等親視含殮擇于十月十九日（星期三）下午一時在丹里維街暗市党殯儀店舉行宗教式喪禮扶柩歸土忝屬党教宗親戚世鄉友誼哀此訃聞

孤哀子　彩星　列星　俊星　炳星
女　美蘭（適黃門）　妙賢　更弟　淑媛
孫男　以仁
孫女　以貞
泣告

喪居溫哥華十三街西門牌六〇六號
606 W. 13th Ave. Vancouver, B.C.

◎哀謝

先考宇綽學伍公府君痛於民國卅八年十月四日以病終正寢享壽五十二歲不孝擗踊遠在祖國不克匍匐奔喪祇遵禮成服荷蒙伯父緒學辦理喪事一切復蒙宗親戚友世誼惠賜花圈臨塲執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此誌謝

孤子　振盛　泣血稽顙

余壽仁堂斷尾心氣痛丸
YEE SO YUEN TONG
437 Gore Ave. Vancouver. B.C.

居家旅行常備永無心氣痛之患也欲知詳細函索即奉　樽裝每个貳元五

癒者讚頌
余因生計問題在烏埠畔露西做工忽然舊疾復發由左至右或上游下劇痛非常聞余壽仁堂有心氣痛丸寶即購數服不獨痊癒同時斷尾婦人產後及月經不調而痛或山嵐瘴氣有一條扛起者或勞心憂鬱因咳嗽而痛其症之痛苦不一均奏效如神特字表揚以利同病者
LEE YUEG
P.O. Box 45 Fraser Mills

△代理處
永祥公司片打街三五四號
香港公司片打街一四九號

廣豐公司
KWONG FUNG CO.
IMPORTS & EXPORTS.
291 EAST PENDER ST.
PA. 2478　VANCOUVER, B.C.

代理
永利威藥酒
龍虎鳳酒
蛤蚧藥酒
三邊藥酒
三蛇藥酒

大帮
新到國貨
批發
價錢相宜

加拿大 萬育堂 城多利
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St.　Victoria, B.C.
最近辦到永利威各種藥酒批發
選辦祖國雜
貨參茸玉桂
熟藥著名中
西藥品撿製
各種丸散盒
裝蛤蚧補茶
磅裝鮮明藥
片不論零沾
批發取價格
外克己
電話 E. 8121

香港
瑞和祥參茸第一家
〔城多利埠萬育堂總代理〕
◁本號專辦正地道參茸▷
正生晒野山抄參
吉林長白山抄參
正暹春鹿尾巴
壯纖北鹿茸份
正三岐鹿茸份
正關東鹿茸份
正老樹野山肉桂
強調聲明
貨眞價實
批發零沾
一律歡迎

◎瓜菜雜貨店出賣

瓜菜雜貨店一間地位適中舖底包括裝置用具取價五千元貨物另計如有僑胞欲營斯業者請來面議

2599 W. BROADWAY

西醫師　黎慧零

應驗風濕藥油
此藥油端治風濕骨痛手足麻木疼痛四肢無力筋絡不舒有腫無腫或瘋或癢均可治之應驗神速
每瓶售銀七毛五仙

萬應止痛散
遇痛必止　旅行居家　不可不備
每瓶售銀三毛五仙
聘招各埠代理權利優厚
〔總代理處成發藥行〕
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628 Vancouver, B.C.

代柬

謹訂于中華民國三十八年十月十六日正午十二時為全加達權社舉行第九屆懇親大會開幕慶典并于午后六時設筵歡叙屆時統請民治黨各級黨部達權總支社暨洪門大小機關叔父昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

全加達權社第九屆懇親會籌辦處人敬約

DART COON CLUB
5 W. Pender St. Vancouver, B.C.

◎全加達權社第九屆懇親會籌備處職員

委員　周玉生　蔣安翹　趙錦田　簡國安　徐發起　周相
黃啟莊　謝志如　周湛賢　周相榮　簡建平
處長　周玉生　趙錦田
書記　簡建平　鄭新福　財政　簡國安　黃增榮
外交　陳國安　張其　招待　梁鳳錦　余富
筵席　廖造喜　李廷俊　謝志如　幹事　林優　周少川　周道
收支主任周湛賢　科員　宋甘泉　梁有　陳炳　周相

◎達權總社通告

啟者・全加達權社・召開第九屆懇親大會・定期於本年十月十六日・在雲埠支社舉行・已通告在案・所望各埠支社・預期遣出代表・屆時出席・共策大計・而襄盛典・是所至盼・此佈・

達權總社啟

中華民國三十八年十月三號

◎雲埠民治党部鳴謝

五祖誕卡杭粗漁濕昆仲樂助經費列名

陳福如壹拾元　林沛五元　鄭新球二元六毛　曾京　蔡冠英　劉
馬緯德　林梅德　鄧解　林倖　林耀　黃長　林舉栢　鄭
黃福星　陳不凡　黃林　陳炳　每貳元　陳岳　廖江沛　林保
黃達滋　林濃起　周南星　林舉瀚　林國興　鄭偉　林德傲　每

五人競補國會議員

二埠訊・十月廿四日補選國會議員・出名競選者有五人・止截時間爲昨日下午二時・候選者列斯梨卡力斯馬斯　業實經紀　是保守黨人・前市長莫特・電學家自由黨人・韋林愛榮　木匠時特亞夫黨人・非爾砵是溫哥華太陽報記者・摩利斯羅斯・衆書記是勞工進步黨人・麥黨奴夫人・欲以中立出名候選・但不曾註冊云・

盜富翁首飾賊判監

陵梨曾拉梨訊・廿七歲美男子亞倫活・前富加空軍放炸彈員・盜富翁格拉斯比莊中之珍寶二萬一千元案・被判監二年・麥格列索廿五歲・爲助手・受亞倫活之指使・判監六個月・偵探桑德斯對法官稱・亞倫活用電話命令他作某種行動後・他由郵政收到兩包裹・其中有些首飾・所失之珍寶・已大半追回云

奧太瓦市買電公司

奧太瓦電・奧太瓦市電力委員會・昨投票表決承買私家資本之電火電力及煤氣公司・價銀七百六十萬元・該公司之股東・將于星期五日開會云・

委出詩晏亞新總理

奧太瓦電・衆議院昨日公佈・交通部長失夫利亞委任加拿大銀行副總裁黨奴高頓爲加拿大國家鐵路總理・高頓四十七歲・生于蘇格蘭・是財政專家・戰時加拿大之統制物價例是他所計劃者・定于明年元月一日履新・現任總理韓軒六十五歲・以衰老告退・該鐵路兼旅館等值資廿五億元・高頓非鐵路人材而任此職・實爲首次云・

大板偈昨被火燒燬

車梨役訊・離本處西二英里之龐大哥凌斯麥堅板廠・昨夜當工人在總廠洗機器時・忽然失火・勢甚猛烈・消防具未到已爲火勢包圍・計損失板料及機器約十萬元・該廠用工人五十名・每日出板五萬尺云

七歲女獲救人獎狀

域多利訊・七歲小女軒治・于五月十一日在錦步河救起兩歲男孩布溫・不致溺斃・此事她已淡忘・但加拿大皇家人道會・以其有救人之勇敢・特給以羊皮紙獎狀一張・此事由其父母守祕密・因恐其年幼自高・至昨日來本處受獎狀典禮中・她方知云・

詩不亞貨車卡出軌

北灣訊・詩不亞貨車一列・火車頭一卡箱八個・在本處以東六英里正東路出軌・幸無傷人云・

卑詩人尋得富鈾礦

企倫那訊・西北特別區大奴湖發現之新鈾礦・已得奧太瓦化驗之報告・謂礦石中含有百分之一・五二鈾質・比較現在熊湖之愛爾多里杜鈾礦多百分之五十・該礦石僅在地下四尺取出・據報礦苗爲二百六十尺長・由二尺至十尺濶・地点離耶路乃夫西北一百英里・離有電及食水之地方十餘英里・該礦由卑詩省火山金礦公司之經理乞梨之子所尋獲・阿頓拿根居民・對此甚爲興奮・準備投資・卑詩大學之地質學家稱・該礦所含之鈾甚好・但仍賴有於將來發振如何云・

訃告

不孝男紹國等侍奉無狀禍延家嚴諱炳字沛存馬公府君痛于民國卅八年十月十日下午七点半病終於中央醫院正寢積閏享壽七十有四歲不孝紹國等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇于十月廿日（星期四）下午壹点半在暗市党殯儀館舉行出殯禮扶柩歸土叨屬

宗親戚友鄉誼　哀此訃聞

哀孤子　紹國　紹衣　樹坤　錦銘　樹燊　泣血稽顙

女　彩珠（適曹門）　瑤珠（適黃門）　杏珠（適馮門）　梅珠　寶珠　珍珠　泣血斂衽

媳　陳氏　陳氏　李氏　拭淚斂衽

期服孫　景璐　拭淚鞠躬

孫女　翠桂　美瓊　妒娜　月眉　浣青　拭淚斂衽

期服侄　紹庚　福海　紹咲　福燊　拭淚鞠躬

侄婦　黃氏　黃氏　陳氏　黃氏　拭淚斂衽

侄孫　景宗　豪博　南漢　成就　抆淚鞠躬

侄曾孫四名　抆淚鞠躬

功服婿　曹麗南　黃策　馮潮貴　拭淚鞠躬

外孫　曹惠文　黃景輝　黃景光　馮錦燊　鞠躬

堂弟　灌存　拭淚稽首

堂弟婦　陳氏　拭淚斂衽

堂侄　德院　紹珍　德京　紹仁　紹庭　拭淚鞠躬

堂侄婦　陳氏　黃氏　黃氏　斂衽

堂侄孫　百祐　百富　榮琨　振義　榮富　振康　石綿　景俊　抆淚鞠躬

堂侄孫女　美月　美顏　美玉　杏珍　翠珍　鞠躬

司書功服侄　紹庚　拭淚稽首

治喪處 245 W. 12th Ave. Vancouver, B.C.

◎哀謝

先考字在找吳公府君痛於民國卅八年九月廿五日以病終正寢享壽六十三歲不孝煜銓遠在祖國不克侍甸奔喪祗遵禮成服荷蒙三德書社諸執事及照光在督英輔各伯叔兄弟等辦理喪事一切復蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈臨塢執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此誌謝

未亡人　馮氏　泣淚斂衽

孤子　煜銓　泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

唐洽三百元　莫達猷五拾元　在督
英輔　在祉　每拾元　在彪　在就
每七元　莫述猷　莫選猷　莫益鋸
陳孟富　岑明海　每五元　英達四元
克鉅　叠鐘　業良　英活　子燦
每三元　英滿　英銳　鍾萬　英遒
蔡顯隆　梅梅房　每貳元　在煊
雅棠　克思　存儉　蔡柯隆　每壹元
唐洽　在祉仝車　三德書社　在督
各素車　時興號花圈車　唐洽
梅梅房　各花圈　在督　英輔仝花圈
笠巴比埠和益拾元　在沛　在樑
每五元　周瑞宗　周家澄　周贊
每二元　周傑壹元

教授英文

用最新法速成

肄業處　447 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.

◎員裔貴良藥再濟世

弟因事離埠多月現回復業所製丸散數多未能廣告印有目錄函索郎奉

○斬蛇風濕丸　每盒二元五
買一送一由九月一日起至卅日止
○濕毒止痒水不穢衣被每樽式元五
○楊楊搜毒丸　所染各種梅毒者服此丸盡消每料六元五用足十二天
惡痰丸　凡痰可化寒痰更速盒二元
四種淋症散　氣砂膏血諸淋是六元
兼醫痔漏大便燥結疼痛此症是濕熱風燥四氣合邪而成去此四者全愈
手足疼痛或單冷痺沉重頑麻難動作各種肚脹或蠱脹或偏身水腫諸症半身不遂口眼喎斜盲語蹇澀等症
○陰陽大小瘡科　求醫者將症詳細付來妥買藥每件付費一毛買者自理不受C.O.D.　員裔貴住址

YUEN YUI KEE
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

KNOWLTON DRUGS
15 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.

努頓藥材舖

配製藥方

ITCH AND ECZEMA OINTMENT
皮膚濕毒藥膏　極有功效　每盅五毛
幷有男性荷蒙丸發售　此丸有返老還童之功增加老年人生机氣力　異常奏効

衛仁堂

本堂創製之皮膚水銀疥癬膏用之者日廣特于昨九月一日起減價大平賣一個月以應患者之需要現因有等新藥料來價較前爲廉故由十月一日起照原價每盅一元七毛五減售一元五毛

外埠加費一毛　代理處大漢公報周在彪

購藥一盅附送中山、順德、鶴山、台山、新會、恩平、開平等邑解放區形勢圖一幅

雲★高★華★埠

生隆棧炮竹大發行

新辦到大幫中西炮竹登市

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到購買及時

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲連聲炮　▲雷鳴炮　▲邊炮仔
▲金錢砂炮　▲五龍吐珠　▲金盤起月　萬利炮

總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲閃電香　▲黑蛇仔

總代理美國燕益壽炮竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃鑽香

總代理英國波樂大砲竹廠
▲金星吐珠　▲紅綠吐錦　▲金盞銀盆

時節爆竹兒童面具諸君光顧請早定購勿失良機

（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS CO.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C. MArine 0885

太平洋建業公司

旅行部

（金利源樓上）

代理各國航空客票

代辦各種旅行業務

僑胞如擬回國
或迎親屬來加
或赴各埠旅行
請駕臨敝公司
或以電話垂詢

TAI PING YANG TRADERS LTD.
73 PENDER ST. E.
電話 MA-3658

雲高華埠　**廣萬生有限公司**

KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

新辦到

正祖國

香花生油
生晒蠔豉
鮮紅鹹蛋
雪白津絲
地道藥材
蘇杭雜貨

天廚味精廠出品

味精

各商號均有發售

加拿大域多利　**裕綸德記**

YEE LUN ARK KEE LTD.,
P.O. Box 1155　始創於光緒廿二年　Victoria, B.C. Can.

新到水仙花合時

李給珉

事務諮問所

LEE KEPMENT OFFICES
Room 2 - 426 Main St. Vancouver, B.C.

（兼理）
各種保險
抵押揭款
股票買賣
移民案件
申請入籍
填報入息

電話 MA. 4655

元發華棧有限公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548)　Vancouver, B.C.

新到大宗炮竹上市

十八頭庄溪紅炮
十四頭庄溪紅炮
十七頭庄鞭炮仔
十頭十三寸十三寸半連聲炮
十頭十三寸十三寸半雷聲炮
一百頭二百頭五百頭一千頭連榴桂炮
十頭九龍吐珠
十頭五龍吐珠
一十二頭雙托朗月
一十二頭三托朗月
廿頭金盤起月
一十二頭金錢砂炮

加拿大雲高華　**廣裕隆**

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

PHONE PACIFIC [illegible] — VANCOUVER, B.C. — 299 EAST PENDER STREET

廣德隆有限公司

TRAVELLING ACCESSORIES — MEN'S WEAR — HOUSEHOLD FURNISHINGS

特別密織
三袋開胸羊毛背心
各欵內衣
頂靚恤衫

本店常備彈弓床，床毡，毛枕，羊毛及水鴨毛褸仔，全副傢私，取價特別相宜。

陳繼堯

醫師

628 MAIN ST. 緬街
診所電話 TA. 2824
VANCOUVER, B.C.

▲診症時間▼
上午十時半至下午一時
下午三時至六時
【注意】
星期壹上午十点至十二点
住宅電話 HA. 3549L

「躍市砵」爲加拿大最好之香煙

△世界新聞

●蘇俄再求裁減軍備

紐約成功湖十二日合衆社電・蘇俄昨重新要求聯盟國即刻通過裁減軍備及禁止原子彈・蘇俄此提案・是由其代表馬力・向拾一國之聯安會提出・查馬力爲蘇俄之外交次長・彼於上週・始從莫斯科回抵此間云・

●法強硬內政部長
被邀負責組新內閣

法京巴黎拾壹日聯合社電・法國強硬之社會党党妥株畢莫是日被請出而組織新內閣・按株里莫爲現任內政部長・彼於前年去年曾用強硬手段・使法共產黨鼓動之罷工工潮・歸於失敗・彼是日上午與柯里奧總統會晤・被總統邀請組織新政府 他請總統予他時間考慮・訂是日下午答覆・相信株里莫於以後五小時內・將再謀與前任內閣總理里諾領導之右派・接洽參加組織新政府以代替最近辭職之基爾內閣總理・按右派曾力加反對株里莫提議解決法國經濟危機之辦法 謂彼之辦法・是使法國陷於通貨膨脹云・

●柏架斯坦報紙罷工

喀剌嗤拾壹日電 路透社訊・喀剌嗤英文報工人是日反對拘捕新聞記者五人・聯合罷工・全柏架斯坦報界記者爲表同情・亦一致罷工一日・影响全國報紙缺乏新聞稿・均要一律停閉・報紙販賣者聞是日亦已聯合拒絕販賣外國文字報紙云・

●美海軍煤油船沉沒

夏威夷珍珠港拾壹日合衆社電・美海軍煤油運輸船一艘・滿載飛機汽油・在美國沙摩亞・爆炸沉沒水手六人斃命云

●智利改變貨幣價值

山得古拾一日電・合衆社訊・智利政府代言人宣布 智利決定將貨幣貶值・以利便對外貿易・以前美金壹元可找智利比沙卅一枚・現在改爲美金一元找換比沙四十三枚云・

●印度閣員自動減薪

新德里十二日電・路透社訊。印度內閣人員是日自動同意減低薪金百分之十五・由十月壹日起計算・彼等此舉 目的在于領導全國安定工資・減少勞資糾紛・以穩定國家金融經濟云。

鄧良裝飾舖

承接油色裱紙餐館商店裝飾
僑胞光顧請由喊綫地址通知
快捷妥當
電話 PA. 8550
工廠跑路157 Powell St.
VANCOUVER B. C.

龔邦耀
醫師
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St; Vancouver, B.C.
醫所PA. 8610 住宅FA. 7741L

擅醫風濕癱脚
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲
症及痔瘡等症
針射電療全備
僑胞光顧無任
歡迎

襟孖梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本行設在緬街
夾片打街向爲
華人服務經有
四十五年倘君
居於雲高華埠
不妨請來接洽
若君遷往外埠
仍請與本行通
訊如用華文致
函本行亦能解
讀新遷來埠者
均爲本行歡迎

◎新舊屋蓋包工廣告

本公司承接一切平面屋蓋工作無論
新建修葺工精價廉種類則有柏油砂
礫及地瀝青瓦自由採擇能包工作歡
迎問價不收分文

EMPIRE ROOFING CO.
MA. 1447

SUN PEKING CHOP SUEY
雲高 新北京酒樓新張廣告 華埠
252 POWELL ST. VANCOUVER

本樓新張伊始
裝飾煥然一新
廳房力求雅潔
接辦大小筵讌
廚師富有經驗
配製精益求精
隨時經濟菜飯
粉麵遠近馳名
不論大小光顧
一律特別歡迎
營業時間：
每日下午四時
至夜壹時半
PA. 9610
本樓主人謹啟

華友農業家注意

本鐵行常備一切農業之用品及
Planet Jr. 耕種机取價特平
雲埠 麥子文鐵行啓
Mark Dumond Hardware
832 Main Street

美盛金舖

十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各欵眼鏡　司理鄧滿隆啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.

◎總局收飛郵之時間

本埠郵政總局公佈止截飛郵時間・由壹九四九年拾月一號起・按太平洋標準時間・

加東及大西洋・上午六時四十五分・下午兩点・七点二十分

時丕時・達失斯及施布拉斯・星期二・五・上午七点四十五分・

域多利亞・上午四点四拾五分・七点四十五分・

尼路慎・始羅及片的頓・上午六点四十五分（星期日停飛）・

砵乞地・三市必・片市魯別上午七点四拾五分（星期日停飛）・

煤炭港－星期二，三，四，六，等日・上午七点四十五分

砵亞利市，轉蘭定－星期三，四，六等日・上午七点四十五分・

可卜－星期二，四兩日上午七点四十五分・

瓜仙奴，溫打港，星期四日上午七点四十五分鐘・

坤鳥・片市佐治・天懇・每日下午六点四十五分（星期日不去）・

美國・上午六点拾五分・九点四十分・下午一点三拾分・五点・

夏威夷，關島・高麗・冲繩島・菲律賓・琉球羣島・上午六点拾五分

日本東京・星期日・三・五日・下午四点三拾分・每星期日下午七點五十分・

中國・廣州・香港・星期三，五，日・下午四点三拾五分・星期日下午七点五十分

澳洲・星期一，四日・每隔兩日・上午四点十五分・每星期四日・上午四点十五分・星期三日上午六点十五分・星期三下午四点三十分・

新西蘭・每星期壹日上午四時十五分・

（注意）・掛號航空信要早半小時寄・因所有四仙之信・均由飛機傳遞・認眞用七仙之航空信・應用有（AIRMAIL）之信封・

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
値得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價値與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

4X
麵麭

請常食美
味優越之
各種伙的
市嘜麵麭

Canadian Bakeries Ltd.

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

(滿)(地)(可)(銀)(行)

貸欵低廉

百元債月利廿七先
分十二期還如年息六厘一樣
汝每月還（連利計）

債	六期	九期	十二期
$ 50	$ 8.48	$ 5.69	$ 4.30
100	16.96	11.39	8.60
300	50.88	34.17	25.81
500	84.79	56.94	43.02

汝在本行問借銀非
是求施恩惠汝可以
還本行就可以借矣
請與司理商量
滿地可銀行與加
國各界人士接洽
已有百三十年矣

BANK OF MONTREAL

雲高 新亞旅社 華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區◎地位最適當
房間空氣足◎布置極輝煌
床褥日一換◎雅潔又芬芳
煖氣與熱水◎取用也無妨
各界來住宿◎行李妥收藏
久暫由尊便◎定價不敢昂
寫輪船車票◎隨時可帮忙
請留心光顧◎方知言不妄
司理關邦健謹啟

中國經理有限公司

片打街東弍五六號
本公司除代理燕梳及各項文件外常
有各種大小生意實業等出賣並專辦
理填報工商入息稅快捷妥當我僑胞
如欲購買生意實業者請與本公司接
洽是幸
電話孖連八壹〇五

China Agencies Limited
MA. 8105 Res. CE. 3328
256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯腦及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

雲哥華 **東亞旅館** 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新人接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽喉溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎
◎喊線PA. 5080
司理人馬修讓 余毓璩 全啟

重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然
一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞
光顧特別歡迎
盧金生公司啟
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館

雷氏鳴春精補精
立刻見功補腎經

市上補品多矣。其確能行氣旺血。強精健腎。滋補全身者。莫若京都雷鳴春精補精。

精補精原爲宮幃補品。得自御醫秘傳。配製精良。藥純功大。凡人體所需之滋養料。與療虛最宜之滋補品。包羅極富。於人身各部。統籌兼顧。無不周到。操勞前服之可以預防疲乏。操勞後服之可以恢復元神。有恙則減少病機。無恙則延年廣嗣。珍貴不凡。靈驗卓著。非同世俗之妄自誇炫者也。

精補精乃世界最偉大之補品。行世已歷三拾餘年。功能益氣活血。大補陰陽。培補兩腎。服後渾身和煖四肢有力。功勝任何補品萬倍。男婦老幼。諸虛百損。服之立見奇功。

精補精乃京都雷鳴春虔製之王道補葯。並非藥水。與別的興奮劑根本不同。提防影射。

精補精 速愈
腰脊酸痛
夜溺頻數
操作過勞
色慾過度
手麻脚冷
四肢乏力
神短腦弱
氣虛胃呆
耳鳴眼花
自汗盜汗
婦女京病
面黃體瘦
暗病難孕
乳汁清稀

雲埠代理　金利源　輔行　廣萬生　活生行

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件・如傳單・食單・名片・入息紙仔・信封・信箋・勞據・徵信錄・捐冊・及書籍等・名目太繁・恕未枚舉・均工作精美・印刷玲瓏・又接造笠巴圖章・計價特別相宜・仰祈留心賜顧是荷

西醫
趙社鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 MARINE 2053
上午在公醫院服務
下午二時至五時在醫館
住宅 WEST 1489 L-1

426 MAIN ST.
（緬街門牌四二六號二樓）

DR. W. S. CHU
DENTIST
牙科博士
趙社現
醫所 TAtlow 4843
星期一 至星期五
下午六時 至九時
星期六 至星期日
上午十時 至五時

DR. S. W. LEUNG
Physician & Surgeon
西醫博士
梁甦魂
醫所 TAtlow 4934
住宅 KE. 0636
星期壹 至星期六
上午十時至十二時
下午二時 至五時

J. K. CHOW
OPTOMETRIST
驗眼配鏡專家
周愛權
電話 MArine 5938
翻新破裂舊眼鏡
愛權驗眼配鏡師
必先覩爲快
戴爽朗敬頌

○本報接製笠巴圖章

聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

△專造
餐館白衣　旅店床布
各種工衣　男女睡衫
各種說衫　【布辦齊備函索即付】

△專售
男女襪衫　男女內衣
送禮佳品　絲巾檯巾
顧繡絲畫　電話 PAcific 7825

輔行雜貨公司

國貨商場

新到大幫磁器

彩花江西花瓶連座　由七元六毛五起
彩花人物江西花插連座由四元二毛五起
各式江西花盆　由四元五毛五起
金玉企觀音連座　由四元九毛五起
金　玉　佛　公　由四元七毛五起
净白及五彩企觀音　由五毛五起
彩花十五件大茶具　由廿另二毛五起
各式盤碗匙碟　特別克己

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 [illegible]　PHONE PACIFIC 6635
VANCOUVER, B. C. CANADA

◎東莞李福專醫皮膚百病限日痊癒

專醫跌打刀傷續筋駁骨立即止痛限日痊癒

秘製環球唯一實驗皮膚百病膏（每盅弍元半）

諸君注意！如有皮膚患者採此藥膏應驗過拜靈神
◎遠年爛脚拔毒生肌珠珀散　每樽壹拾元
◎跌打刀傷止血止痛拔毒生肌散　每樽　四元
◎應驗如神搜毒丸　每樽　六元

本醫生醫務所寓雲高華旅館哥林比亞街門牌四一四號第一號房
△雲埠代理處　金利源　廣萬生大寶號　域埠滙生源寶號

通訊處　LEE FOOK　P.O. Box 373　Vancouver, B.C. Canada

你的烟仔

新鮮則可領略較好的吸烟滋味
·請買水手嘜 PLAYER'S，
和享受一常新鮮的烟仔·

▲國內新聞▼

楊杰被刺

港警嚴緝兇手

港港專訊·九月十九日晚十時卅分·灣仔軒鯉詩道三〇二號A四樓瑞成公司職員住宅內發生一男客被一大漢賺門入內行刺、兩彈均中要害·隨即斃命之謀殺案·事後獲息被刺斃命之男子係楊杰將軍。渠係於最近自昆明來港·未及旬日·原訂十八日搭輪北上·因航期延綏。致未成行、竟告被刺殞命·

至於死者被刺情形、聞事發時只有死者及傭婦兩人在家·晚飯後約十時許·死者身穿內衣短褲·坐騎樓外籐椅納凉·詎至十時半·忽有一男子敲門·聲言將修理完妥之電風扇送來·傭婦即開門迎入·該男子即出騎樓·掏出信壹封·交與楊氏·交談片刻·該男子即拔出手槍·向楊氏射擊·楊氏頭部連中兩槍·當場斃命·兇手見目的已達·急行遁去·當直警員陡聞槍聲·知生事變·即登樓查究·發覺死者被刺·死狀甚慘·急下三樓借電話·向警署報警·署方即派出偵緝處長莊敎　親領高級警員到場查究·將死者遺物檢視·發現一本中國外交部護照·始知死者爲楊杰·至兇徒遺下之指模·業經警探錄下·

並檢獲兇徒遺下之信函一封·至死者屍體·經於二拾日凌晨由警警車舁往殮檢驗·

記者爲明瞭案中眞相起見·廿日午特走訪警署高級負責人士·詢該案之進展情形·據云·「皇子與庶人同罪·故警方對此有計劃之謀殺案·自然重視·經已着手偵查·並嚴令各所屬分頭查緝·務獲正兇·以求水落石出·惟在偵查未完結時·難以發表」·

頃悉·二拾日晨警方於事發後·曾派出幹探多員·前往本港大坑天后廟賀耀組及李宗理住宅搜查·惟兩人均不在家·

風雨侵襲

四邑交通受阻

台山訊·九月八日風雨襲擊四邑·各地山洪暴發·低窪地區·一度被浸·公路電話亦不通·台荻公路圓山仔至水西墟一段十日仍爲潦浸·由荻海至台城·需要駁車·下午潦水乾退·全線復通·其餘台赤·台新·台鶴·台海等路　均照常通車·本城被擄毀電話桿線·十日上午已修復暢通·台城通三埠電話亦于下午修復·現僅台城通大江水步等墟·尚未暢通·經派員工搶修·十一日午可通話·

又三埠訊·風雨過後·洪流暴漲·十日各線汽車未能全通·計恢復全程者有台新沙水兩路·依然窒礙者有蒼長沙赤兩路·通行半途者有台荻路由荻海通至三八·再由水西通至台城·荻潮沙路由荻海至潮境·如十日洪流已退·便可恢復行車·

又赤坎訊·連日大雨·台開低窪地區盡成澤國·公路車均受阻·來往三埠赤坎得同利船務行電船，照常行駛·搭客擠擁·東滘龍汽車公司十日亦派電船二艘·接客來往三埠赤坎·十夜各低窪地區潦水已退·東滘龍沙赤白赤茅赤九等汽車十一晨可照常來往·

△△華新書局

頂薄飛郵信箋每册———五毛
頂薄飛郵信封每扎———弍毛五仙
靈驗治皮膚濕毒葯水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病葯膏每盅——壹元
不包寄費△圖書目錄印備函索即寄

WAH SUN BOOK SHOP
32 Pender St. E.　Vancouver B.C.

廣和源公司

Kwong Wo Yuen Co.
318 E. Pender St.
電話 PA. 8017 Vancouver, B.C.
專營中西雜貨瓜菜

新辦到國貨
貨眞價廉
童叟無欺
諸君光顧
極表歡迎

◎馬遜修恢復承接
建築玻璃屋工程
電話 PA. 7818

黃永源

醫師

診所 PA. 4709　221 Main Street
住宅 FA. 8841　Vancouver, B.C.

統治內外科各症
專門皮膚花柳科及
外科生殖泌尿科
（應診時間）
上午十至十二時
下午三至六時
診所緬街二二一壹號

接製笠巴圖章

天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street　Vancouver, B.C.　HA. 3788

本園精製
雙老抽油
原抽油　花旗抽油
白豉油　原豉豆豉
豆腐豆朴
老火罐豆付　罐頭香豆漿
十淨味天
經濟味素　金色醬油精　天香調味粉
蠔油蠔豉
幷常有
黃豆　烏豆　綠豆
淨米　生油　芝蔴
麵干　腐乳　菜片
冲菜　霉菜　蝦肉
津絲　蒜鹽　蘇梅醬
花蘭打咸魚
霉香皆魚
隨時發客

◎接整水龍

本店接整水龍水厠等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
265 Pender St. E. Rrea
PA. 4634　住宅 FA. 2792L

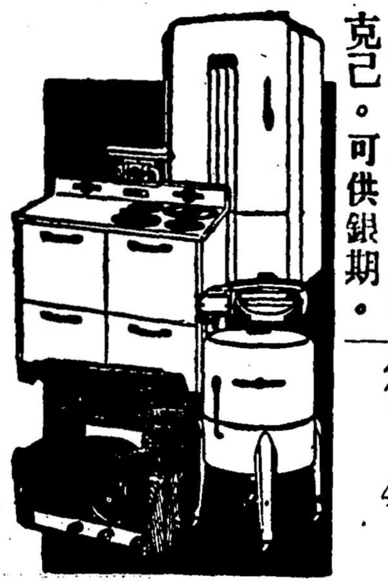
◎攝影大家周耀初先生証明書

頭暈身熱飽滯唔駛怕唯有家藏最効平安茶

五洲大藥房
朱玄非先生
周耀初題

贈券

憑券不取分文卽寄贈平安茶一服以備試用爲盼
此致雲哥華五洲藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.



·煤汽爐·電霜櫃
電氣爐·煤油爐·
熱水甑·洗衣機·
電風扇·電熨斗·
燐光燈·收音機·
中西唱片。所有電
氣用具·煤汽用具
·應有盡有。價額
克己。可供銀期·

馬開錫電器行

HOY'S
450 MAIN STREET
Vancouver, B. C.
PA. 1813

THE ROYAL BANK OF CANADA·

支行位于緬街夾喜市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。滙欵往中國及香港等處。郵滙電滙。均快捷妥當。

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone MA. 1935

竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎
本舘主人啓

飛達公司

總代理金廚味粉
六安沙樽庄每箱二打
一磅鐵罐庄每箱四十八罐
二磅鐵罐庄每箱二十罐
二十五磅鐵罐
△新坑鮑魚發行　每箱四十八罐　價極相宜
聯商代理
FATA TRADING CO.
251 E. GEORGIA ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2036

晤市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA. 0141

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告

當
頭月息納五厘
以後每月三厘

OWL DRUG CO.

▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼

鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元
珍珠嘜牙粉　每盅三毫

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER. VICTORIA. B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847（倫敦葯材舖）
緬街夾天賓街　價錢相宜

未老先衰？

是否無精神無胃口？
此是最新之壯精補腎
葯丸 Testosterone
百粒十六元六毛五
若無貨品　可以代辦

◎修裝水龍煖龍煤油爐

啟者本人專接裝修水龍煖龍及各種火爐煤油爐等工作價錢克己快捷妥當大小工程問價不收分文華友賜顧格外歡迎

HUGO C. ORRE
2117 Venables St.
HA. 5713

漂列地嘜麵麭現改名爲GB嘜其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB嘜麵包莫論在何處購買時時新鮮

Ask for GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED

廣珍

金器
鐘錶

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

各種新款
首飾
著名男女
手錶袋錶
代理
各著名公司
墨水筆

僑聲

洪門信條

★以義氣團結★
★以忠誠救國★
★以義俠除奸★

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳

第四集　（九）

（卅二）少林僧降服二盜魁

使個老鷹撲水之勢．縱身及地．一路連竄帶縱．逕向抱犢峪奔來．時當下旬．月色微明．進得峪口．耳畔惟聞風吹樹木．颼颼作響．正行到一條石澗間．面澗約摸二丈光景．低頭下望．但聞泉聲潺潺．黑越越不曉得是深是淺．抬頭四望．並無石橋可渡．便使個燕子歸巢之勢．足尖用力．身體好像流星似的．飛過石澗．剛正兩足在山行上立定．只見一條黑影．從頭上經過．嚇了一跳．留神細瞧．好像似個人影 向山上去的．心想必是我道中人．來此窺探．若說是巡山頭目．見了我怎肯不加盤詰 想到這裏．反覺胆壯得多．本則他步步留心．恐蹈陷阱．現在見黑影已飛一般的上山去了．以爲前路並無埋伏．也就洒開大步．直上山峰．那知奔了一程．兩足誤踏陷桶．下陷二尺許 用力上拔．似覺有利刃刺痛．曉得是埋伏．便掣刀砍地．但見火星四濺．都是天生的山石．頓使英雄無用武之地．他想只有望這條黑影來接手．究竟是不是同道中．身臨盜窟．猶不便出聲叫喚．忽爾想得夜行人有個拍手的暗號．且等我姑妄試之．一壁想．一壁把單刀插好．伸着兩手合拍數下．目不轉睛的向山上瞭望．久久不見動靜．驀地裏覺得背上單刀被人抽去．慌忙回顧．見是個妙齡女郎．藍帕包頭．身穿一套皂色夜行衣．在月光下望去．年紀約摸十六七．心想更深夜靜．盜窟中何來此青年女子．便訝然問道．姑娘因何黑夜來此．女郎問道．足下是否趙振東先生．振東很驚異的問道．姑娘緣何識得賤名．請道其詳．女郎答道．且替先生除去陷桶再談．說着．就將單刀從石隙中插下．把一方巨石挑開．振東見兩足踏在木桶中．周圍都是鋒利尖刀．女郎掣刀將木桶砍破．振東方得將足拔出．

四川之洪門（三）

王志輝

凡初入洪門者．例須先詢其人之身家是否清白．本身有無不可告人之污行．如身家清．己事明．不爲羣衆所遺棄者．即三教九流 均可入會．各公口的組織分行壹．有正副龍頭．香長．盟證．坐堂．正堂．陪堂．護印 禮堂．執堂．新編．行貳．有聖賢．又名春秋．提調．行叁．有楨侯．管家．又名錢糧．或糧台．行伍．有承行．執法．紅旗．黑旗．幫辦．總名中點子．行陸．有護律．巡風．藍旗．無叫集．行捌．有紀綱．行玖爲掛牌 行拾爲鳳尾及大小老么各種職名．各職之任務與權限亦有定制 但是．此類名稱．今已隨時代演進．改爲大．式．叁哥．管事．陸排．入排．代排及拾排么滿等．爲大哥者．多係年高德劭．或有勞績者任之．其中有掌旗大哥．掌握全會大權．凡升降哥弟 賞罰功罪．悉由其發號施令．式哥則司開山立堂時．書寫聖牌及壹切提綱．綜壹清顯位置 叁哥中有當家者．掌管錢糧及壹切內務．管事中之承行管事者．即世俗所稱領袖．大伍哥負責練兄弟之責．並對外交涉壹切．換句說話．即上與拜兄分憂任勞．下與兄弟輩剷高削平．排難解紛．至於其他陸入玖排及么滿之拾排等．則隨從來拜兄．學習壹切．或替拜兄服勞而已．四川洪門哥老的會員．限於男性．過去之三教儒．釋．道九流．分上九流下九流兩種．上九流．壹處士．式醫．三地理．肆推．伍琴棋．陸書畫．七僧．八道．玖蘸衣．下九流．壹戲子．式吹．三忘八．四龜．伍降龍．陸伏虎．七修．八漂．九吹灰．按降龍伏虎即苦力乞丐之隱語．修謂之修脚．漂謂吃紅黑錢賊．吹灰則爲操妓業之男性者．及今之黨．政．軍．警．學．農．工．商與自由職業等．均可各隨其人之身份門第職業．加入相當之公口會社．爲洪門會商．斯是方以類聚．物以羣分之自然現象也．至於會員資格之取得．必須有恩．承．保．引．四大盟兄爲之當衆聲明及承認．亦有祇用恩．保引三兄者．保引之人．必爲管事．恩．承．貳台．必係大哥．會員初入會時有敍爲么滿拾排者．有敍爲玖排．入排．陸排．均無壹定．視其人之年齡身份如何耳．然亦間有入會即爲三哥或大哥者．斯必年齡較長．社會地位較高．或對其會社者有特殊功績．如民元時之蒲殿俊．羅綸等．俱是進門壹步登天爲大哥的．即其壹例．洪門哥老會 是集合同志．作復興民族之社團．本不應有階級之區分．然參加者．流品不齊．職業各異．遂有仁．義．禮．智．信．等公口之別．大凡地方紳耆．或黨．政．軍．警．學．農．士．商．知識較高而有地位者．均加入仁字公口．具有中等資力之農．工．商人．多加入義字公口．經營小買易或在下九流操低業者．悉納之於禮字公口．就吾川現狀而論 每壹地方．僅有仁．義．禮．三公口．至於智．信．則付闕如．但是．仁．義．禮．三公口．彼此地位上．亦不能視同兄弟關係．而有尊卑貴賤之分．若其人之父兄．先已加入禮字公口．在父兄未死之前．斷不能加入仁．義．兩字公口．而父子同堂．尚無不可．又如本身先入義字公口．後轉入仁字公口者．此謂之翻山越嶺．即升堂是常．予以降級處罰者．此謂之越嶺翻山．凡此種種．均是表現洪門內規律之森嚴也．

（完）

原子彈影響天氣嗎

馬儀

近來天氣有點反常．已經是中秋了．我們還未穿過大衣．暖得令人不舒服．一談到這天氣的反常．敏感的人又會上在原子彈賬上．他們會問．「這是不是美國試驗原子彈的緣故呢．是不是因爲原子彈爆炸使到天氣也變了呢．」答案是．「否．」但是．這答案是不夠的．原子爆炸對天氣有影響．但不是幾枚原子彈足以影響天氣．這裏得介紹壹篇比較說得詳細的文章．以解答上一問題．

天氣是包圍地球的氣體的現象．地球一邊在吸收太陽的熱力．另壹邊在散放熱力．地球自轉．從光到黑．從黑到光．吸收與散放在不斷進行着．這是主要的天氣影響．次要的就是地球的熱帶與寒帶的影響．

太陽是壹個龐大無比的原子能溶爐．溶化得很慢．每秒鐘大概化了入十四萬萬磅的輕氣所含的原子．這等於三千六百萬磅的鈾．倘若一顆原子彈含有拾八磅鈾的話．這樣．太陽放射一秒鐘就等於二百萬顆原子彈的爆炸．

太陽的放射．每兩週之後．大約差百分之貳．即比通常高．或低百分之二．倘若是增加的話．那就等於每秒鐘有六萬顆原子彈在爆炸．一日就有五拾萬萬顆原子彈在爆炸．

太陽平常的放射．廿四小時內所發的熱力．當等於一千七百五拾萬萬顆原子彈．一次等於五十萬萬顆原子彈 爆炸熱力的突增．祇足在地球上造成一場暴風雨．

三年來．有紀錄放過的原子彈不過六顆．最近祕密試驗過的．也不會很多 因此．並不足以影響天氣．

有人會反駁．太陽離地球太遠．原子彈試驗却在地球上．這也不成問題的．太陽離地球九千三百萬哩．熱力到達地球時可能弱了二百倍．但這樣算來．幾顆原子彈所發的熱力還是有限．

地球所吸收太陽的熱力．約佔其全數二拾萬萬份之一．這樣．地球每日吸收的太陽熱力亦達八十顆．每年三萬顆．因此．無論怎樣算法．試驗原子彈．其影响天氣的成份微乎其微．因此近來天氣反常與原子彈爆炸無關．

簽字的價值

世界上最寶貴的簽字．要以沙士比亞爲最．每個約值五百萬美金．因爲沙士比亞的簽字留在世界上的．還不滿十個．蕭伯納是現在的活人．但他的簽字價值也不小．戰前曾賣到一百元美金．戰後高達五千元美金．美國已故大總統羅斯福的簽字信．打字機打的值美金五十元．親手簽寫的值三百元．現在杜魯門大總統的簽字信．祇值十五元．還是親手簽寫的．如果是打字機打的．那恐怕祇有數元的價值了．

兩大奇蹟

△拾年沉痾壹旦起
△九齡盲童見光明

亞力山大城希臘正教長老宣布開羅聖喬治教堂發生兩大奇蹟．依照希臘正教慣例．每逢聖喬治節必有壹部份病人送入教堂渡夜以求庇佑．今年有壹癱子半身不遂已拾年．用帆布床抬進教堂．迨至拂曉．該病人忽自床上躍起行走自如．並作長嘆．隨有壹玖齡盲童亦重見光明．

雲高 華埠 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦 各國各名廠應時出品絨嗶羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.
◎補腦養心丹　四両庄五元
◎鷄標補腎丸　腎精不足最合補　常服此丸可保康　十二樽十元
◎鹿把耳聾丸　腎虛膜破耳聾鳴　服此新丸功效靈　四両庄五元
◎牛黃消核丸　瘰癧痰核連珠　服此圓消勝割除　每樽二元
◎男子七疝丸　小腸疝氣陰囊腫　一服新丸便見功　二両二元五
◎消粒解毒丸　二両二元五
◎皮膚止癢水　每樽一元二五
◎立效扯氣水　每樽二元
◎鷄標萬安油　每打四元
◎立即止痛片　每打二元

◎請惠秋季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照．無任感激．竊思辦報生涯費用至爲浩繁．願以維持者．端在報費與告白費耳．茲又援例列單往收秋季報費與告白費．切望單到時．愛顧本報諸君．不吝涓埃．慨予依數擲下．以資週轉．則不勝感荷之至．

本報司理部謹啟

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

（本報接製笠巴圖章）

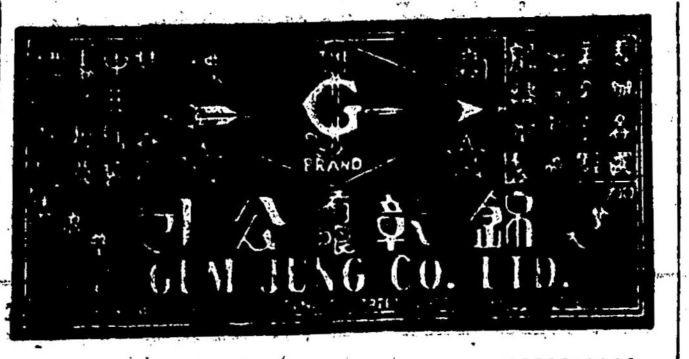
加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C Canada.
MArine 1734
重慶餐館．日夜開市．
嘉餚美菜．式式俱備．
仰求各界．男女僑胞．
留意光顧．請移玉步．

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯款回家鄉者注意
（代理）江蘇省上海大[illegible]
河北省天津大[illegible]
下列廣東省各城市均有本銀[illegible]
當銀行開設
廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新昌
汕頭　台山　赤坎
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

◎雲埠民治黨支部通告

爲通告事照得本黨規章所定凡我黨員每年須要繳納年費以資維持等在案茲查已遵章繳交者固多凡未繳交者希即將年費繳來藉資挹注而利進行爲此合行通告俾衆週知


錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
BRAND

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館殯館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

Jockey Cap
本公司所釀之「馬心帽」商標蘇威士杰酒有如賽馬場之每賽必贏之駿馬蓋此種馬曾經長期富營養專家不斷訓練及無限之顧理始克成爲良馬此酒亦然卽經長期有經驗之製釀復裝置橡木桶中始成味香而純之昔酒也
UNITED DISTILLERS LIMITED

成發藥行

SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628 Vancouver, B.C.

代客配藥煎藥
營業時間 晨十時起 晚十時止

華操氏新舊搜毒藥精 每樽四元二
天生堂實驗消痔丸 每盒壹圓
李乾亨督製 立効止咳療肺露 每瓶壹元二五
本行新到參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己
燃花戀戰露 每樽三元

市上色酒雖多
惟獨
永利威
五加皮
玫瑰露
乃專用
汾陽之麗水 華北之高粱
故能秘製成天下之佳釀

吳國華辦事處
HARRY JAMES
INSURANCE
& REAL ESTATE
212 KEEFER ST.
TAtlow 1377

新地址〇奇化街弍壹弍
舊電話〇漆魯壹三七七

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E VANCOUVER BC
Phone MA. 4929

新辦到大幫
中國絲髮
數百種各色均有款式新穎
其他中國貨品甚多
歡迎光顧

▲祖國新聞

官山富商 八名被擄遇救

南海訊・日昨有行走佛山官山民樂綫之東昇輪拖貨渡・由官山載紗綢生絲等物一批・及搭客二拾四人・啟航來禪・至晚拾一時拾分・經海口黎涌沙爛磚窰附近・岸旁有兩匪艇載匪徒拾餘人・持械駛開・迫近船旁・岸上羣匪・卽鳴槍喝令停泊・電船卜護航隊以發生匪耗・奮勇還擊・并開足馬力衝出火網・不料匪徒早有計劃・事前經派兩匪假充搭客・卽在船艙內發動舉事・拔械威脅搭客・不許騷動・兩匪艇之匪徒亦攀登貨渡・從而夾擊電船・電船見情勢危急・無暇兼顧・迫得斬纜棄下貨渡・疾駛折回官山墟・急請自衞隊增援・是時貨渡上匪徒・遂展開搜索・將搭客之金飾衣物・掠刦壹空・并擄去官山墟富商八名・乘原艇而逸・紗綢貨物幸載在電船內・故無損失・後電船載自衞隊駛至械刦地點時・匪踪已渺・祇得投報官山鄉公所請緝・

又訊・佛山官山民樂綫東昇輪被匪洗刦・查匪瀕行時・擄去八紗綢客商（皆係官山客商）登岸而逸・適對岸藤涌馮族及良寶村梁族自衞隊巡至・急登砲樓隔岸居高臨下・向匪襲擊・匪猝不及防・狼狽應戰・擊傷壹匪徒・急棄八被擄人潰退・是日搭客損失銀物共萬餘元・并無被擄・可稱萬幸云・

台城女招待 限期登記執業

台山訊・台山縣警察局・前以台城各茶樓女侍・每有醜業者・爲撤底整頓風化起見・曾飭令各茶樓女侍到局登記・以便管理・查遵令登記者頗多・而未登記者・計有一德亭・桃李園・地下阿碧・華僑・西濠李碧・燕喜陳燕華等・雖經屢催・亦不置理・現該局特限令渠等於三日內前往登記・否則依法取締云

中山乾霧 梁族嘗田糾葛

中山訊・縣屬第八區乾霧鄉梁族梁惇叙堂・昨具呈縣府・謂該堂有祖嘗集益發成兩圍・座落小霖沙脊段內・連年均由該堂值理管業・向安無異・迨今本年早造禾稻成熟時・突有本縣總理紀念中學基金委會職員孫來哲・馮翰樹・與該會護產自衞中隊長王乘等・會同珠江守備隊三灶指揮所李館工人多名・強將集益發成兩圍稻穀八萬餘司斤割去・并繳去兩圍館自衞步槍四枝・請求飭令紀中基委會將割去稻穀及槍械發還等語・鄭縣長據呈後・昨飭令紀中基金會將割得該田稻穀・全部交由海榮鄉公所保管・在未解決前・不論何方均不得移往別處・並於九月二日下午三時・召集雙方代表・攜同有關証件來縣・由鄭縣長親自處理云・

省府撥款在瓊建宿舍
專供職員家眷居住
省參會辦公處覓定

廣州訊・據可靠方面消息・廣東省府爲適應戰時措施・已決決將不必須公物公文和職員眷屬遷往海南・撥出專輪運輸・同時・撥港幣三拾萬元・指定在海南建築省府職員住宅之用・另撥港幣壹萬五千元與省參會・爲修葺該會在海口新覓到辦公的壹所廟宇・省府這種措施・表示盡量減少牽制・以萬二分力量來參加保衞廣東保衞華南的戰鬥的決心・

李家驪園
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795 Vernon, B.C.

穗嘜土產
合時瓜菜上市
老身冬瓜 青椒
上灰節瓜
靚滑蘿白
零沽批發 一律歡迎
所有寄費 買者自理

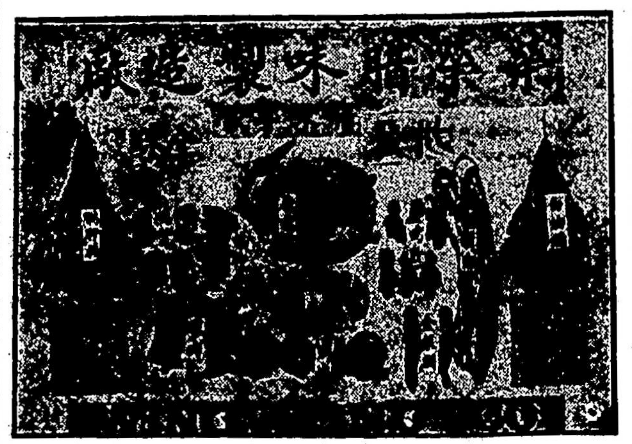
圖新軒印務局
本軒數十年印刷經驗 專爲各界服務
影印五彩圖畫相片
本軒 隨時代之演進 從新科學設備 各種印機俱全
特式 工作老于經驗 印刷精美超羣 交件尤爲迅速
自鑄中西鉛字開埠鉛片 批發零售
代影各種重要文件 清明迫真
精造 橡皮膠印
印備明年中西日曆批發
司理林西屏啓
HO SUN HING CO

◎廣濟堂廣告
本堂爲僑胞利便起見特擴張時間營業照舊并辦到大量藥品參茸玉桂驗名膏丹丸散發客機製補丸藥粉價廉物美諸君光顧無任歡迎
Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C. 電話 PA. 8613

◎葉沃裝修電火
本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命
電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 九八五三

舊書目錄無存新的未印就原諒
英漢模範字典作文求解兩用
漢文學生字典 漢文大辭源
奇童縱囚記四毛 風塵奇俠六毫
迷樓秘記六毫 男女性教育七毫
愛的藝術方法五毫 胭脂馬八毫
僑蹤滭合記七毫 近世怪現狀八毫
近五十年的見聞錄八毛 斷腸花九毛
繪圖諧鐸四毛 快活姻緣七毫
風月春光記八毫 情天恨八毫
兒女英雄傳八毫 名媛浪漫史八毫
最新的結婚學五毫 片片桃花八毫



458 Hastings St. E. HAst. 3041
Vancouver, B.C. 電話 書市定呂四二

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◐經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衞生豐於滋養兒質甜味美確對經濟餐有莫大之助力着該麵包之鮮明與價值實有感人之處也倘購試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是你每餐的好伴侶

◎聯合運送公司
接車行李貨物
UNITED TRANSFER
EXPRESS & BAGGAGE
306 PENDER ST. EAST
PHONE MA. 2050

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映戰時事畫片

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街治佐號六五二牌門
電話 TA. 3526

將玉蓮保險事務所
新張廣告
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

◐溫高華域多利吻吆船期表

（注意）：標準時間：由十月十五日施行

來往溫哥華域多利航線

由溫高華開 到域多利
每日上午九點半……同日下午一點四十五分
每日晚間十二點……翌晨七點

由域多利開 到溫哥華
每日下午二點三十五分……全日下午六點五拾分
每日晚間十二点……翌晨七點

溫哥華往域埠日船 在船期前壹點准許下船
域埠至溫哥華日船 在船期前三十分鐘准許下船
溫埠往域埠夜船・於下午十時准許下船・
域埠往溫埠夜船・下午十点半准許下船・

來往溫哥華與乃磨航線

由九月廿七日施行

由溫高華開 到乃磨時間
上午十一点……下午一點三拾分
下午壹點……下午三點四十五分
下午六点十五分……下午八点四十五分

星期日
上午拾壹點……下午壹點三拾分
下午壹點……下午三點四十五分
下午九點十五分……下午十一點四十五分

由乃磨開 到溫高華
上午七時半……上午十點
下午二時四十五分……下午五點拾五分
下午叁點三十分……下午八點十五分

星期日
上午七點半……上午拾點
下午五点半……下午八點十五分
下午六点……下午八点半

溫高華至乃磨線・双方在船期前半点准許下船

船票價目表

來往地点	單程	來回
云高華與域多利	三元四毛五	大元二毛
云高華與乃磨	壹元九毫	三元四毛五

來回船票限三十天

週末票價・溫哥華與域多利五元二毫 溫哥華與乃磨二元八毫五（週末票）・前往期限・由每星期五正午至週末「星期日」下午二時・逾期無効・回埠期限・不能逾過星期一晚午夜十二点・

加拿大雲高華
永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C. CANADA.

新到大幫 祖國雜貨

糯米粉 粘米粉 澄麵粉 沙河粉 河口絲
馬尾絲 三邊竹 圓枝竹 甜二竹 西河斑
厚冬菇 北香華 淨草菇 川雲耳 白木耳
淨燕窩 魚翅餅 淨髮菜 中蠔豉 江油柱

精製
白油腸 鴨肝腸 金銀潤 五花肉
臘猪咀 大腰鴨 鴨片肉 鴨下庄
臘鴨腎 臈鴨肝 鴨脚扎 臘鴨爪
金火猪 靚叉燒 肥火鴨 嫩燒鷄

曹白魚 白倉魚 大威魚 三牙或 大烏魚
油曹白 油三牙 油蜆魚 油交魚 原豉醬
仁面醬 檸檬醬 蘇梅醬 海鮮醬 紅鉛醬
艇章魚 艇墨魚 吊片鮨 寸土鮨 金綫鮨